

# Montageanleitung M8113-DE

## Ersatzteil Kühlventil 1 (u/ID T25921, T25922, T25923)

### Zweck

Austausch Kühlventil 1 (M 3)

### Voraussetzung



**WARNUNG!**  
**Gefahr für Unbefugte**

Umbauarbeiten am Gerät nur durch ausgebildetes Fachpersonal ausführen.

Deshalb:

- Unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fernhalten.



**HINWEIS!**

*Umbauarbeiten am Gerät setzen Kenntnisse der Betriebsanleitung voraus.*

### Vorgehen



**GEFAHR!**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Beim Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Deshalb:

- Bei allen Arbeiten an der elektrischen Anlage, bei Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten Netzstecker ziehen oder externe Spannungsversorgung allpolig abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Gerät auf Spannungsfreiheit prüfen.



**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch Wegrollen oder Umkippen**

Bei unebenen Boden oder nicht arretierten Rollen besteht die Gefahr, dass das Gerät wegrollt oder umkippt.

Deshalb:

- Umbauarbeiten nur auf ebenem tragfähigem Untergrund durchführen.
- Sicherstellen, dass die Rollen arretiert sind.

1. Gerät abkühlen und Formentleerung durchführen, dabei ist wie folgt vorzugehen:
  - Menüseite **Funktionen** aufrufen.
  - Funktion **Abkühlen** auswählen und mit Taster **OK** aktivieren.
  - Sofern Funktion **Formentleerung** vorhanden ist, auswählen und mit Taster **OK** aktivieren.
 → Die aktivierte Funktion wird mit dem Symbol **✓** angezeigt.
  - Bei Geräten HB-100X\_4 ohne Funktion **Formentleerung**: Anschluss Entleerung (G) langsam lösen bis Gerät drucklos ist.
2. Hauptschalter ausschalten, Netzstecker ziehen und Gerät entleeren.
3. Kühlwasserspeisung entfernen (C).
4. Abdeckungen vom Gerät entfernen (siehe Betriebsanleitung Kapitel Wartung).
5. Kühlventil 1 (M 3) ausbauen, dabei ist wie folgt vorzugehen:
  - Kabel an Kühlventil 1 ausziehen.
  - Schrauben von Kühlventil 1 am Kühlwassermodule lösen.
  - Kühlventil 1 drehen und ausfahren.
6. Kühlventil 1 (M 3) einbauen, dabei ist wie folgt vorzugehen:

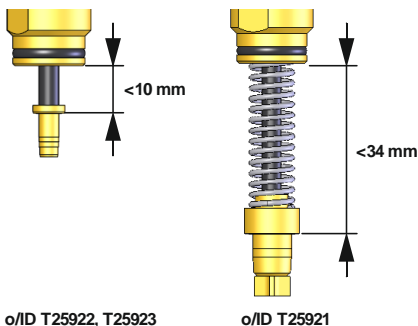


Abb. 1: Einstellmass Kühlventile



### **ACHTUNG!** **Verspannung durch falschen Einbau!**

Ersatzventile werden mit nicht voll ausgefahrenem Kolben ausgeliefert. Ventilkolben kann verspannen.

Deshalb:

- Ventile nie mit voll ausgefahrenem Ventilkolben einbauen (→ Abb. 1).

- Neues Kühlventil 1 sorgfältig einfahren.
  - Kühlventil 1 in Endstellung drehen und mit den zwei Torx- Schrauben befestigen.
  - Kabel an Kühlventil 1 anschliessen.
7. Netzstecker anschliessen und Hauptschalter einschalten.
  8. Kühlwasserspeisung anschliessen (C).

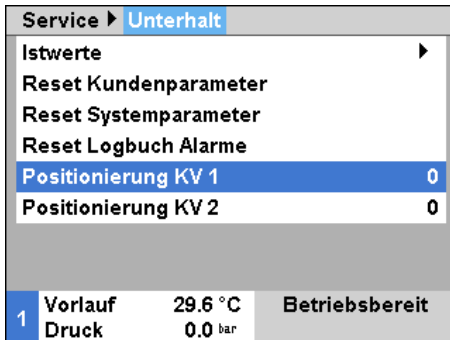


Abb. 2: Positionierung Kühlventil 1

9. Servicefunktion Kühlventil 1 (M 3) prüfen, dabei ist wie folgt vorzugehen:

- Parameter **Positionierung KV 1** unter **Service / Unterhalt** verstellen (0 → Ventil geschlossen; 295 → Ventil geöffnet).



### HINWEIS!

Für den Zugriff auf den Parameter muss das Benutzerprofil auf Unterhalt eingestellt werden (→ Betriebsanleitung Kapitel Bedienung).

- Gerät über Taster einschalten, Gerätefunktion und Dichtheit prüfen.
- Gerät über Taster ausschalten.
- Hauptschalter ausschalten.
- Abdeckungen wieder korrekt am Gerät anbringen.

## Stückliste

Pos	Bezeichnung	u/ID	u/ID		
			T25922	T25921	T25923
			Stk	Stk	Stk
01	Kühlventil 1 komplett	T25660	1	-	-
02	Kühlventil 1 komplett	T25914	-	1	-
03	Kühlventil 1 komplett	T25917	-	-	1
04	Montageanleitung deutsch	M8113-DE	1	1	1
05	Montageanleitung englisch	M8113-EN	1	1	1
06	Montageanleitung französisch	M8113-FR	1	1	1